

DOC 51 **0082/008 (Chambre)**  
**3-082/8 (Sénat)**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

3 mars 2004

**DECISIONS DE LA COMMISSION  
PARLEMENTAIRE DE  
CONCERTATION**

---

DOC 51 **0082/008 (Kamer)**  
**3-082/8 (Senaat)**

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

3 maart 2004

**BESLISSINGEN VAN DE  
PARLEMENTAIRE  
OVERLEGCOMMISSIE**

---

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:  
Présidents/Voorzitters : Herman De Croo et/en Armand De Decker**

**A. — Membres titulaires Chambre / Vaste leden Kamer :**

VLD Herman De Croo, Hilde Vautmans  
PS Valérie Deom, Karine Lalieux  
MR Alain Courtois, Martine Payfa  
SP.A-SPIRIT Geert Lambert, Dirk Van der Maelen  
CD&V Pieter De Crem, Paul Tant  
Vlaams Blok Gerda Van Steenberghe

**B. — Membres suppléants Chambre / Plaatsvervangers Kamer :**

Yolande Avontroodt, Willy Cortois  
Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur  
Daniel Bacquelaine, Corinne De Permentier  
Magda De Meyer, Daan Schalck  
Yves Leterme, Liesbeth Van der Auwera  
Gerolf Annemans

**A. — Membres titulaires Sénat / Vaste leden Senaat :**

SP.A-SPIRIT Jacques Timmermans, Myriam Vanlerberghe  
VLD Paul Wille, Jeannine Leduc  
PS Jean-François Istasse, Philippe Mahoux  
MR Armand De Decker, Christine Defraigne  
CD&V Sabine de Bethune, Hugo Vandenberghe  
Vlaams Blok Frank Vanhecke

**B. — Membres suppléants Sénat / Plaatsvervangers Senaat :**

Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenhove  
Jacques Germaux, Annemie Van de Casteele  
Sfia Bouarfa, Jean Comil  
Nathalie de T'Serclaes, Alain Zenner  
Etienne Schouppe, Erika Thijs  
Joris Van Hauthem

**C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :**

cdH Joseph Arens

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<b>Abréviations dans la numérotation des publications :</b>	<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</b>
DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Questions et Réponses écrites	QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN : Séance plénière	PLEN : Plenum
COM : Réunion de commission	COM : Commissievergadering

<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>	<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>
<b>Commandes :</b>	<b>Bestellingen :</b>
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

Projet de loi relatif aux expérimentations sur la personne humaine, Doc. Chambre n° 51-798/1.

Demande d'urgence du Gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 3 mars 2004* : le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

*Les présidents,*

H. DE CROO  
A. DE DECKER

Wetsontwerp inzake experimenten op de menselijke persoon, Stuk Kamer nr. 51-798/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 3 maart 2004*: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

*De voorzitters,*

H. DE CROO  
A. DE DECKER